

HEURES	LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY	DIMANCHE SUNDAY	LA PATINOIRE EST OPÉRÉE PAR THE ICE RINK IS OPERATED BY
8H00	FERMÉ CLOSE							
9H00								
10H00								
11H00	LA PATINOIRE DEUMEURE ACCESSIBLE THE ICE RINK REMAINS ACCESSIBLE	ENTRETIEN JOURNALIER DE LA PATINOIRE ET DÉNEIGEMENT DAILY MAINTENANCE OF THE ICE RINK AND SNOW REMOVAL				PATINAGE LIBRE DE 10H À 19H PUBLIC SKATING		
12H00								
12H30								
13H00	PATINAGE LIBRE 15H À 18H PUBLIC SKATING					PATINAGE LIBRE 13H À 20H PUBLIC SKATING	HEURES D'OUVERTURE DU CHALET DU PETIT CHAMONIX	
14H00								
15H00								
16H00	HOCKEY LIBRE 19H À 23H DROP-IN HOCKEY					21H À 23H DROP - IN HOCKEY	18H À 21H SAUF LES MARDIS	
17H00								
18H00								
19H00	ARROSAGE ET ENTRETIEN DE LA GLACE WATERING AND ICE MAINTENANCE							OPENING HOURS OF THE PETIT CHAMONIX CHALET
20H00								
21H00								
22H00	ACTIVITÉS SPÉCIALES SPECIAL ACTIVITIES : COURS DE PATIN SKATING CLASS + TOURNOI HOCKEY AMICAL HOCKEY TOURNEMENT							
23H00								
00H00	L'HORAIRE PEUT ÊTRE MODIFIÉ SANS PRÉ-AVIS SCHEDULE MAY CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE							
MERCI DE DISPOSER VOS DÉCHETS AUX ENDROITS APPROPRIÉS PLEASE DISPOSE OF YOUR WASTE IN THE DESIGNATED AREAS								
POUR PLUS D'INFORMATIONS COMMUNIQUEZ AVEC INFO@MATAPÉDIA.CA OU VIA LA PAGE FACEBOOK DE LA MUNICIPALITÉ.								
FOR MORE INFORMATION, CONTACT INFO@MATAPEDIA.CA OR VISITE THE MUNICIPALITY'S FACEBOOK PAGE.								